



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 21.5.2010
COM(2010)249 τελικό

2010/0133 (COD)

C7-0129/10

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η σημασία του τομέα της γεωργίας για την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη της Ευρώπης αναγνωρίζεται ευρέως. Η παραγωγή φρούτων και κρασιού είναι ένας βασικός τομέας της γεωργικής δραστηριότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 του Συμβουλίου, της 5ης Φεβρουαρίου 1979, περί των στατιστικών ερευνών περί των αμπελουργικών εκτάσεων¹ και η οδηγία 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για τις στατιστικές έρευνες που θα διενεργηθούν από τα κράτη μέλη για τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής των δένδρων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων² προέβλεπαν τη δημιουργία ενός συστήματος πληροφόρησης σχετικά με τις στατιστικές των σημαντικότερων μόνιμων καλλιεργειών σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Οι εν λόγω νομικές πράξεις βοήθησαν στη δημιουργία εθνικών συστημάτων για τη συλλογή στοιχείων σχετικά με το παραγωγικό δυναμικό αυτών των καλλιεργειών από επιχειρηματική προοπτική και όσον αφορά τα διαρθρωτικά χαρακτηριστικά των μονάδων παραγωγής. Το σύστημα στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες που υπάρχει σήμερα στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα μπορούσε να δημιουργηθεί χωρίς την εν λόγω νομοθεσία.

Εντούτοις, τόσο οι χρήστες όσο και οι παραγωγοί των στοιχείων υπογράμμισαν την ανάγκη επικαιροποίησης. Αφενός, οι αλλαγές στην κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ) και η κατάσταση στην αγορά αυτών των προϊόντων μετά την έναρξη ισχύος της υφιστάμενης νομοθεσίας δημιούργησαν νέες ή διαφορετικές ανάγκες στους χρήστες όσον αφορά τις μεταβλητές και τις κατανομές και τη βελτίωση της επικαιρότητας των στοιχείων. Αφετέρου, υπάρχει ακόμη περιθώριο βελτίωσης της συγκρισιμότητας και της πληρότητας του πλαισίου, μέσω της καλύτερης εναρμόνισης των μεταβλητών και των εννοιών και της χορήγησης στα κράτη μέλη μεγαλύτερης ελευθερίας να επιλέγουν τις μεθόδους και τις πηγές που χρησιμοποιούν, συμπεριλαμβανομένων των διοικητικών πηγών, προκειμένου να συλλέξουν τα βασικά στοιχεία που χρειάζονται για την παραγωγή των εν λόγω στατιστικών.

- **Γενικό πλαίσιο**

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι να επικαιροποιήσει, να απλουστεύσει και να βελτιστοποιήσει το υπάρχον νομικό πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών, αντικαθιστώντας τις υπάρχουσες δύο νομικές πράξεις από μία και μόνη πράξη. Με την πάροδο των ετών, τα κράτη μέλη, οι ενδιαφερόμενοι και οι υπηρεσίες της Επιτροπής έχουν ζητήσει αλλαγές στη νομική βάση των στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες.

Από τότε που άρχισαν να ισχύουν οι υπάρχουσες νομικές πράξεις έχουν σημειωθεί σημαντικές αλλαγές τόσο στις συνθήκες παραγωγής (ΚΓΠ) όσο και στην κατάσταση

¹ ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124.

² ΕΕ L 13 της 16.1.2002, σ. 21.

της αγοράς. Σύμφωνα με την απαίτηση ότι οι επίσημες στατιστικές θα πρέπει να είναι κατάλληλες, δηλαδή θα πρέπει να ικανοποιούν τις τρέχουσες και τις δυνητικές ανάγκες των χρηστών, η πρόταση αναθεωρεί ορισμένες μεταβλητές, απλουστεύει σε μεγάλο βαθμό την κατανομή της παραγωγής και των περιφερειών και λαμβάνει υπόψη τις πρόσφατες αλλαγές στις κατηγορίες των κρασιών. Από την άποψη της προσφοράς, η πρόταση ανταποκρίνεται στις αλλαγές των αναγκών των χρηστών, π.χ. για τα στοιχεία σχετικά με τους ελαιώνες. Επικαιροποιεί επίσης τις προθεσμίες διαβίβασης των στοιχείων.

Η πρόταση απλουστεύει ακόμη περισσότερο τις μεταβλητές και τις έννοιες και προσαρμόζει σε μεγάλο βαθμό τις στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες στις πραγματικές ανάγκες των χρηστών, καταργώντας τις ετήσιες στατιστικές σχετικά με τις αλλαγές των καλλιεργειών και την πολύ λεπτομερή κατανομή της οινοπαραγωγής. Επίσης, έχει ληφθεί δεόντως υπόψη η απαραίτητη εξισορρόπηση μεταξύ των αναγκών των χρηστών και της επιβάρυνσης αυτών που παρέχουν στοιχεία και των εθνικών στατιστικών υπηρεσιών. Η προσθήκη νέων μεταβλητών ή κατανομών αντισταθμίζεται από την κατάργηση ορισμένων απαιτήσεων της υφιστάμενης νομοθεσίας. Το επίπεδο των πρόσθετων απαιτήσεων, ειδικά όσον αφορά τις πληροφορίες από τις επιχειρήσεις, στοχεύει στην ελάφρυνση της συνολικής επιβάρυνσης. Όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να συλλέγονται από αυτούς που παρέχουν στοιχεία, η επιβάρυνση μειώνεται με τη θέσπιση κατώτατων ορίων σε επίπεδο εκμεταλλεύσεων και εκτάσεων, τα οποία αναμένεται να οδηγήσουν σε μικρότερα δείγματα.

Η μη επικαιροποίηση του νομικού πλαισίου θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια το να καταστούν οι ευρωπαϊκές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες λιγότερο κατάλληλες και να τεθεί σε κίνδυνο η ορθή λήψη αποφάσεων στους σχετικούς τομείς πολιτικής.

- **Ισχύουσες διατάξεις στον τομέα της πρότασης**

Επειδή η παρούσα πρόταση έχει καταρτιστεί για την επικαιροποίηση των τρεχουσών διατάξεων και την προσαρμογή στις νέες ανάγκες, η υφιστάμενη νομική βάση — ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 και η οδηγία 2001/109/ΕΚ του Συμβουλίου — πρέπει να καταργηθεί.

- **Συνέπεια με τις υπόλοιπες πολιτικές και στόχους της ΕΕ**

Ο καίριος ρόλος τον οποίο διαδραματίζει η γεωργία στη διασφάλιση της ασφάλειας των τροφίμων, στη δημιουργία υγιεινών τροφίμων και στη συμβολή στη ζωτικότητα των αγροτικών περιοχών στην Ευρωπαϊκή Ένωση υπογραμμίστηκε από τα ευρωπαϊκά όργανα επανειλημμένα. Η αυξανόμενη σημασία της κατανάλωσης φρούτων και ο θετικός αντίκτυπος της στη δημόσια υγεία, η ισχύς των αγροτικών οικονομιών, η απασχόληση, η αειφορία και η ανταγωνιστικότητα όσον αφορά την κοινωνική πολιτική και την ενσωμάτωση («ασφαλή και υγιεινά τρόφιμα για όλους») καθιστούν αναγκαία την αναπροσαρμογή του στατιστικού συστήματος. Η σημασία των μόνιμων καλλιεργειών στις αγροτικές περιοχές και η συναφής ανάγκη για σημαντικό εργατικό δυναμικό είναι καίριος παράγοντας όσον αφορά την απαίτηση καλύτερης γνώσης των διαρθρωτικών συνθηκών παραγωγής των εν λόγω καλλιεργειών.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

- **Διαβούλευση των ενδιαφερόμενων μερών**

Μέθοδοι διαβούλευσης, κύριοι τομείς-στόχοι και γενικά χαρακτηριστικά των ερωτηθέντων

Κατά την περίοδο 2007-09 πραγματοποιήθηκαν εντατικές τεχνικές διαβουλεύσεις με παραγωγούς στοιχείων στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος στις αρμόδιες ομάδες εργασίας. Στο πλαίσιο αυτό, ζητήθηκε πολλές φορές από τους εθνικούς παραγωγούς στοιχείων να εμπλέξουν στις συζητήσεις τα ενδιαφερόμενα μέρη της χώρας τους. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στους κόλπους της Επιτροπής (ΓΔ ENTR, AGRI, REGIO, SANCO, ENV, ENTR) και με τα ενδιαφερόμενα μέρη από τη βιομηχανία.

Περίληψη των απαντήσεων και τρόπος με τον οποίο έχουν ληφθεί υπόψη

Η παρούσα πρόταση είναι προϊόν εντατικών διαπραγματεύσεων μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων μερών. Λαμβάνει υπόψη τις προτεραιότητες όσον αφορά τις συμπληρωματικές ανάγκες των χρηστών και τις σταθμίζει σε σχέση με την πιθανή πρόσθετη επιβάρυνση της συλλογής στοιχείων και της κατάρτισης στατιστικών.

- **Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνομosύνης**

Σχετικοί επιστημονικοί τομείς/τομείς εμπειρογνομosύνης

Οι εθνικοί εκπρόσωποι στην ομάδα εργασίας της ΓΔ Eurostat για τις στατιστικές που αφορούν τις καλλιέργειες είναι εμπειρογνώμονες με γνώση της ισχύουσας νομοθεσίας και των εθνικών συστημάτων συλλογής στοιχείων και κατάρτισης στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής που συμμετείχαν στις διαβουλεύσεις έχουν στις τάξεις τους εμπειρογνώμονες για την ανάλυση που αφορά τη γεωργική πολιτική ή σχετίζεται με αυτήν.

Μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε

Μεταξύ 2008 και 2009 οι ιδέες και οι προτάσεις της Eurostat συζητήθηκαν σε συνεδριάσεις ομάδων εργασίας και σε επιτροπές, με συμμετέχοντες από τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες ή τα σχετικά τμήματα των εθνικών γεωργικών αρχών και από άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής και εξωτερικά ενδιαφερόμενα μέρη. Οι προτάσεις αυτές υποβλήθηκαν στη συνέχεια στην ολομέλεια της ομάδας εργασίας όπου και εξετάστηκαν με βάση τις γραπτές παρατηρήσεις των κρατών μελών. Επιπλέον, η Eurostat προέβη σε διμερείς διαβουλεύσεις με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής οι οποίες ενδέχεται να ενδιαφέρονται για τις στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες.

Κύριες οργανώσεις/εμπειρογνώμονες των οποίων ζητήθηκαν οι συμβουλές

Εθνικές στατιστικές υπηρεσίες, εθνικές γεωργικές αρχές, υπηρεσίες της Επιτροπής, ενδιαφερόμενα μέρη από τη βιομηχανία (π.χ. COPA-COGECA και ΟΙΥ).

Συνοπτική παρουσίαση των συμβουλών που χορηγήθηκαν και χρησιμοποιήθηκαν

Δεν αναφέρθηκαν δυνητικά σοβαροί κίνδυνοι με μη αναστρέψιμες συνέπειες.

Οι εμπειρογνώμονες συμφώνησαν γενικά ότι η νομική βάση για τις στατιστικές στον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών πρέπει να επικαιροποιηθεί.

Οι συμβουλές από τους εμπειρογνώμονες κατά τις πολυάριθμες συνεδριάσεις και γύρους διαβουλεύσεων κατέληξαν σε ισόρροπη πρόταση, η οποία ανταποκρίνεται στις ανάγκες των χρηστών, π.χ. στον τομέα της ΚΓΠ ή της κοινωνικής διάστασης της γεωργίας, ενώ παράλληλα λαμβάνει υπόψη την αποδοτικότητα της συλλογής στοιχείων, έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται η επιβάρυνση αυτών που παρέχουν στοιχεία.

Μέσα που χρησιμοποιήθηκαν για να γνωστοποιηθούν στο κοινό οι συμβουλές των εμπειρογνομώνων

Έγγραφα και πρακτικά της ομάδας εργασίας διαθέσιμα μέσω του CIRCA. Διμερείς ανταλλαγές, κυρίως σε γραπτή μορφή.

• **Ανάλυση αποτελεσμάτων και επιπτώσεων**

Επιλογή 1 (βασική επιλογή, δηλαδή χωρίς νέα συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης). Χωρίς νέα δράση της ΕΕ η συγκρισιμότητα και η εναρμόνιση των στατιστικών στον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών στην Ευρώπη θα μειωθούν και, σε ένα περιβάλλον όπου το μερίδιο των μόνιμων καλλιεργειών κυριαρχεί σε μεγάλο μέρος περιφερειών της ΕΕ, δεν θα αξιοποιηθούν πλήρως οι ευκαιρίες για αποδοτική χρήση των στατιστικών που καταρτίζονται από χώρες-εταίρους με βάση κοινές έννοιες και μορφότυπα για την υποβολή στοιχείων. Στις περιπτώσεις που δεν είναι εναρμονισμένα ή δεν είναι διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία για τον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών από επίσημες πηγές, ή είναι μόνο εν μέρει διαθέσιμα επειδή παρέχονται εθελοντικά, πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες πηγές (ενδιαφερόμενοι και οργανώσεις εμπόρων). Ως εκ τούτου, η ποιότητα των στοιχείων θα ήταν δυνατόν να υστερεί, πράγμα που θα μπορούσε να έχει αρνητικό αντίκτυπο στη χάραξη πολιτικής.

Επιλογή 2 (συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως προτείνεται). Το προτεινόμενο πλαίσιο για τις ευρωπαϊκές στατιστικές καθιστά τις στατιστικές πιο συγκρίσιμες και, κατά συνέπεια, καταλληλότερες για τους χρήστες τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε εθνικό επίπεδο. Επιπλέον, η χρησιμοποίηση κοινών εννοιών και μορφοτύπων για την υποβολή στοιχείων μπορεί να συμβάλει στην αποτελεσματικότερη συλλογή των στοιχείων και χρήση των στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες.

3. **ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

• **Συνοπτική παρουσίαση της προτεινόμενης δράσης**

Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η επικαιροποίηση του κοινού πλαισίου για τη συστηματική παραγωγή στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες, μέσω της συλλογής στοιχείων, της κατάρτισης στατιστικών, της επεξεργασίας και της διαβίβασης, από τα κράτη μέλη, εναρμονισμένων ευρωπαϊκών στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες.

- **Νομική βάση**

Το άρθρο 338 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχει τη νομική βάση για τις ευρωπαϊκές στατιστικές. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, θεσπίζουν μέτρα για την εκπόνηση στατιστικών, εφόσον τούτο απαιτείται για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων της Ένωσης. Το ίδιο άρθρο καθορίζει τις απαιτήσεις που αφορούν την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών και απαιτεί τη συμμόρφωσή τους προς τα πρότυπα αμεροληψίας, αξιοπιστίας, αντικειμενικότητας, επιστημονικής ανεξαρτησίας, σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας και στατιστικού απορρήτου.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Δεδομένου ότι η πρόταση δεν εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

Οι στόχοι της πρότασης δεν μπορούν να υλοποιηθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη για τους ακόλουθους λόγους:

Μια βασική μέριμνα σχετικά με την ποιότητα όλων των στατιστικών στοιχείων αφορά τη συγκρισιμότητα. Τα κράτη μέλη δεν μπορούν να το επιτύχουν στον αναγκαίο βαθμό χωρίς ένα σαφές ευρωπαϊκό πλαίσιο, δηλαδή μια ευρωπαϊκή νομοθεσία η οποία θα καθορίζει κοινές στατιστικές έννοιες, κοινές μορφές για την υποβολή των εκθέσεων και κοινές ποιοτικές απαιτήσεις. Για τον σκοπό αυτό, η ευρωπαϊκή νομοθεσία στον τομέα των στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες υφίσταται από το 1977 για τους οπωρώνες και από το 1979 για τους αμπελώνες οινοποιίας. Ωστόσο, οι χρήστες και οι παραγωγοί των στοιχείων ζήτησαν επικαιροποίηση.

Τυχόν δράση μόνο από τα κράτη μέλη θα επηρέαζε αρνητικά τα συμφέροντά τους. Επειδή, εκτός από την εγχώρια συνιστώσα, οι στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες έχουν και σημαντική διεθνή διάσταση όσον αφορά το εξωτερικό εμπόριο, οι αρχές των κρατών μελών επιθυμούν να έχουν στη διάθεσή τους στατιστικά στοιχεία συγκρίσιμα σε διεθνές επίπεδο. Χωρίς τέτοια στατιστικά στοιχεία, που να συλλέγονται και βάσει αυτών να καταρτίζονται στατιστικές με τη χρήση κοινού πλαισίου σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης, μειώνεται η καταλληλότητα και η αποτελεσματικότητα των (εθνικών) συστημάτων γεωργικών στατιστικών. Επιπλέον, η έλλειψη κοινού πλαισίου που να χρησιμοποιεί κοινές έννοιες και μορφότυπα υποβολής στοιχείων θέτει σε κίνδυνο ή αποκλείει πλήρως τη δυνατότητα ανταλλαγής στατιστικών.

Η δράση σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης θα συμβάλει σε μεγαλύτερο βαθμό στην επίτευξη των στόχων της πρότασης για τους ακόλουθους λόγους:

Οι στόχοι της πρότασης δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη και, ως εκ τούτου, μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης με ευρωπαϊκή νομική πράξη, διότι μόνο η Επιτροπή δύναται να συντονίσει την απαραίτητη εναρμόνιση των στατιστικών στοιχείων σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Από την άλλη πλευρά, η συλλογή στοιχείων και η κατάρτιση συγκρίσιμων στατιστικών στον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών μπορεί να οργανωθεί μόνο από τα κράτη μέλη. Κατά συνέπεια, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης.

Όσον αφορά τη χρήση δεικτών ποιότητας για να αποδειχθεί ότι ο στόχος μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα από την Ένωση, επισημαίνεται ότι, αφού η πρόταση έχει στόχο την παραγωγή εναρμονισμένων ευρωπαϊκών στατιστικών στον τομέα των μόνιμων καλλιεργειών, μπορεί να εφαρμοστεί μόνο σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πρόταση θα έχει ως αποτέλεσμα να υπάρχουν πιο συγκρίσιμα και, συνεπώς, πιο κατάλληλα στοιχεία.

Σκοπός της πρότασης είναι η εναρμόνιση των εννοιών, των θεμάτων που καλύπτονται και των χαρακτηριστικών των απαιτούμενων πληροφοριών, της κάλυψης, των κριτηρίων ποιότητας, των προθεσμιών υποβολής των στοιχείων και των αποτελεσμάτων, με σκοπό να προκύψουν κατάλληλες, επίκαιρες, συγκρίσιμες και συνεκτικές ευρωπαϊκές στατιστικές. Ωστόσο, η επιλογή του τρόπου για τη συλλογή των στοιχείων επαφίεται στα κράτη μέλη, δεδομένου ότι οι εθνικοί οργανισμοί κατάρτισης στατιστικών μπορούν να επιλέξουν καλύτερα τη μεθοδολογία και τις πηγές στοιχείων που είναι πιο κατάλληλες. Για τον λόγο αυτό, η πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα μεθοδολογικά πρότυπα θα περιοριστεί στην παραγωγή δέσμης συνιστώμενων κατευθυντήριων γραμμών, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη.

Συνεπώς, η πρόταση συμμορφώνεται με την αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας για τους ακόλουθους λόγους:

Ο κανονισμός περιορίζεται στο ελάχιστο απαιτούμενο για την επίτευξη του στόχου του και δεν υπερβαίνει τα προς τούτο αναγκαία όρια. Ο κανονισμός δεν προσδιορίζει τους μηχανισμούς συλλογής στοιχείων για κάθε κράτος μέλος, αλλά απλώς καθορίζει τα στοιχεία που πρέπει να παρέχονται, έτσι ώστε να εξασφαλίζονται εναρμονισμένη διάρθρωση και εναρμονισμένο χρονοδιάγραμμα. Ένα ακόμη στοιχείο που πρέπει να σημειωθεί είναι ότι όλες οι απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τον αμπελώνα οινοποιίας διατίθενται στο αμπελουργικό μητρώο το οποίο όλα τα κράτη μέλη με σημαντική παραγωγή οφείλουν να δημιουργήσουν και να τηρήσουν τουλάχιστον έως το 2015.

Η συχνότητα διαβίβασης στοιχείων σε ορισμένες περιπτώσεις και η δυνατότητα να χρησιμοποιούνται περισσότερο άλλες πηγές εκτός των ερευνών (π.χ. διοικητικές πηγές ή κατάλληλες τεχνικές στατιστικής εκτίμησης) θα μειώσουν την οικονομική και διοικητική επιβάρυνση των εθνικών, περιφερειακών ή τοπικών αρχών, των οικονομικών παραγόντων και των πολιτών.

- **Επιλογή μέσων**

Προτεινόμενη πράξη: κανονισμός.

Άλλα μέσα δεν ενδείκνυνται για τους ακόλουθους λόγους:

Η επιλογή της κατάλληλης πράξης εξαρτάται από τον νομοθετικό στόχο. Λόγω των αναγκών παροχής στοιχείων σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η τάση στον τομέα των ευρωπαϊκών στατιστικών είναι να χρησιμοποιούνται κανονισμοί αντί για οδηγίες ως

βασικές πράξεις. Είναι προτιμότερος ο κανονισμός, επειδή θεσπίζει τις ίδιες νομοθετικές διατάξεις για όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση και δεν επιτρέπει στα κράτη μέλη να αποκλίνουν και να τις εφαρμόζουν ατελώς ή επιλεκτικά. Ο κανονισμός έχει άμεση εφαρμογή, πράγμα που σημαίνει ότι δεν χρειάζεται να μεταφερθεί στο εθνικό δίκαιο. Αντιθέτως, οι οδηγίες, οι οποίες αποσκοπούν στην εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών, είναι δεσμευτικές για τα κράτη μέλη ως προς τους στόχους τους, αλλά αφήνουν στις εθνικές αρχές την επιλογή της μορφής και των μεθόδων που θα χρησιμοποιήσουν για την επίτευξη των εν λόγω στόχων. Πρέπει επίσης να μεταφερθούν στο εθνικό δίκαιο. Η χρήση κανονισμού ευθυγραμμίζεται με άλλες στατιστικές νομοθετικές πράξεις οι οποίες έχουν εκδοθεί από το 1979 και μετά για τους αμπελώνες οινοποιίας.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

5. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- **Απλούστευση**

Η πρόταση προβλέπει απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών για τις δημόσιες αρχές (σε επίπεδο ΕΕ ή εθνικό) και για τους ιδιώτες εταίρους.

Η μείωση της κατανομής των στοιχείων σχετικά με την προσφορά κατά περιφέρειες, ποικιλίες, τάξεις πυκνότητας, τάξεις ηλικίας και η κατάργηση των τάξεων παραγωγής, η δυνατότητα περιορισμού του εύρους όσον αφορά το μέγεθος των εκμεταλλεύσεων που παράγουν μόνιμες καλλιέργειες και η κατάργηση της διαβίβασης ετήσιων στοιχείων για τις αλλαγές της έκτασης του αμπελώνα οινοποιίας θα απλουστεύσουν το έργο των διοικητικών υπηρεσιών της ΕΕ και των κρατών μελών.

Η δυνατότητα περιορισμού του εύρους της συλλογής στοιχείων σχετικά με τις μόνιμες καλλιέργειες θα μειώσει την επιβάρυνση αυτών που παρέχουν στοιχεία, ιδίως των μικροεπιχειρήσεων. Η ελευθερία που δίνεται στα κράτη μέλη να παράγουν τα αναγκαία στατιστικά στοιχεία με τη βοήθεια συνδυασμού πηγών (έρευνες, αλλά και διοικητικά στοιχεία ή διαδικασίες εκτίμησης) θα μειώσει την επιβάρυνση όσων παρέχουν στοιχεία, είτε πρόκειται για επιχειρήσεις είτε για νοικοκυριά.

- **Κατάργηση ισχύουσας νομοθεσίας**

Η έγκριση της πρότασης θα έχει ως αποτέλεσμα την κατάργηση της ισχύουσας νομοθεσίας.

- **Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος**

Η προτεινόμενη πράξη αφορά θέμα που ενδιαφέρει τον ΕΟΧ και, συνεπώς, θα πρέπει να επεκταθεί στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 338 παράγραφος 1,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έπειτα από διαβίβαση της πρότασης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 του Συμβουλίου, της 5ης Φεβρουαρίου 1979, περί των στατιστικών ερευνών περί των αμπελουργικών εκτάσεων³ και η οδηγία 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για τις στατιστικές έρευνες που θα διενεργηθούν από τα κράτη μέλη για τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρόνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων⁴ τροποποιήθηκαν πολλές φορές. Επειδή τώρα απαιτούνται περαιτέρω τροποποιήσεις και απλουστεύσεις, οι πράξεις αυτές θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας και σύμφωνα με τη νέα προσέγγιση για την απλούστευση και βελτίωση της νομοθεσίας της Ένωσης, να αντικατασταθούν από μία και μόνη πράξη.
- (2) Η Επιτροπή, για να εκτελέσει το έργο που της έχει ανατεθεί από τη Συνθήκη και από τις διατάξεις του δικαίου της Ένωσης στον τομέα της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών, χρειάζεται να ενημερώνεται με ακρίβεια σχετικά με το παραγωγικό δυναμικό των εκμεταλλεύσεων ορισμένων ειδών μόνιμων καλλιεργειών στην Ένωση. Για να εξασφαλισθεί η ορθή διαχείριση της κοινής γεωργικής πολιτικής, η Επιτροπή απαιτεί να παρέχονται στοιχεία για τις μόνιμες καλλιέργειες τακτικά σε πενταετή βάση.

³ ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124.

⁴ ΕΕ L 13 της 16.1.2002, σ. 21.

- (3) Πρέπει να υπάρχουν διαθέσιμες διαρθρωτικές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί ότι μπορούν να παρακολουθούνται το παραγωγικό δυναμικό και η κατάσταση της αγοράς. Επιπλέον από τις πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο της ενιαίας κοινής οργάνωσης της αγοράς, είναι ουσιώδους σημασίας και οι πληροφορίες σχετικά με την περιφερειακή κατανομή. Συνεπώς, θα πρέπει να απαιτείται από τα κράτη μέλη συλλέγουν αυτές τις πληροφορίες και να τις στέλνουν στην Επιτροπή σε συγκεκριμένες καθορισμένες ημερομηνίες.
- (4) Οι στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες είναι ουσιώδους σημασίας για τη διαχείριση των αγορών σε επίπεδο Ένωσης. Θεωρείται επίσης ουσιώδους σημασίας το να μπορούν να καλυφθούν οι διαρθρωτικές στατιστικές για τις μόνιμες καλλιέργειες επιπλέον από τις ετήσιες στατιστικές για τις εκτάσεις και την παραγωγή, οι οποίες σήμερα διέπονται από άλλες νομοθετικές πράξεις της Ένωσης.
- (5) Για να αποφευχθεί η περιττή επιβάρυνση στις εκμεταλλεύσεις και τις διοικήσεις θα πρέπει να καθοριστούν ορισμένα κατώτατα όρια για τις βασικές οντότητες, μη συμπεριλαμβανομένων μη σχετικών οντοτήτων.
- (6) Για να εξασφαλιστούν εναρμονισμένα στοιχεία, πρέπει να αναφέρονται σαφώς οι σημαντικότεροι ορισμοί, οι περίοδοι αναφοράς και οι απαιτήσεις ακρίβειας που πρέπει να εφαρμόζονται στην παραγωγή των εν λόγω στατιστικών.
- (7) Για να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα των εν λόγω στατιστικών στους χρήστες εντός του αναγκαίου χρονικού πλαισίου, πρέπει να καθοριστεί χρονοδιάγραμμα για τη διαβίβαση των στοιχείων στην Επιτροπή.
- (8) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS)⁵, όλες οι στατιστικές των κρατών μελών που διαβιβάζονται στην Επιτροπή και οι οποίες κατανέμονται ανά εδαφικές μονάδες πρέπει να χρησιμοποιούν την ταξινόμηση NUTS. Συνεπώς, προκειμένου να καταρτίζονται συγκρίσιμες περιφερειακές στατιστικές, οι εδαφικές μονάδες θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με την ταξινόμηση NUTS. Εντούτοις, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι για τη σωστή διαχείριση του αμπελοοινικού τομέα είναι αναγκαίες άλλες εδαφικές κατανομές, μπορούν εν προκειμένου να αποφασιστούν διαφορετικές εδαφικές μονάδες.
- (9) Η υποβολή μεθοδολογικών εκθέσεων και εκθέσεων ποιότητας είναι ουσιώδους σημασίας για την αξιολόγηση της ποιότητας των στοιχείων και για την ανάλυση των αποτελεσμάτων και θα πρέπει να γίνεται σε τακτική βάση.
- (10) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές⁶ παρέχει ένα πλαίσιο αναφοράς για τις ευρωπαϊκές στατιστικές στον τομέα των

⁵ ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1.

⁶ ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164.

μόνιμων καλλιεργειών. Ειδικότερα, απαιτεί συμμόρφωση προς τις αρχές επαγγελματικής ανεξαρτησίας, αμεροληψίας, αντικειμενικότητας, αξιοπιστίας, στατιστικής εχεμύθειας και αποδοτικότητας κόστους.

- (11) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η δημιουργία κοινού νομικού πλαισίου για τη συστηματική συλλογή στοιχείων, κατάρτιση και διαβίβαση των ευρωπαϊκών στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες στα κράτη μέλη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, συνεπώς, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.
- (12) Θα πρέπει να δοθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση, σύμφωνα με το άρθρο 290 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για σκοπούς τροποποίησης των παραρτημάτων.
- (13) Ζητήθηκε η γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Στατιστικών,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή ευρωπαϊκών στατιστικών για τις μόνιμες καλλιέργειες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «μόνιμη καλλιέργεια»: η καλλιέργεια χωρίς αμειψισπορά, εκτός από μόνιμο λιβάδι, που καταλαμβάνει το έδαφος για μεγάλη χρονική περίοδο και παράγει προϊόντα για πολλά έτη.

3. «φυτευμένο αγροτεμάχιο»: αγροτεμάχιο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 εδάφιο 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής⁷, φυτευμένο με μια από τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στο παράρτημα Ι·
2. «φυτευμένη έκταση»: η έκταση των αγροτεμαχίων που είναι φυτευμένη με ομοιογενή καλλιέργεια της σχετικής μόνιμης καλλιέργειας στρογγυλοποιημένη στο πλησιέστερο αρ (100 m²)·
4. «έτος συγκομιδής»: το ημερολογιακό στο οποίο αρχίζει η συγκομιδή·
5. «πυκνότητα»: ο αριθμός φυτών ανά εκτάριο·
6. «κανονική περίοδος φύτευσης»: η περίοδος του έτους κατά την οποία φυτεύονται κανονικά οι μόνιμες καλλιέργειες, που αρχίζει στα μέσα του φθινοπώρου και τελειώνει έως τα μέσα της άνοιξης του επόμενου έτους·
7. «έτος φύτευσης»: το πρώτο έτος κατά το οποίο το φυτό έχει φυτική ανάπτυξη μετά την ημέρα της τοποθέτησής του στην οριστική θέση του παραγωγής·
8. «ηλικία»: ο αριθμός ετών από το έτος φύτευσης, το οποίο θεωρείται το πρώτο έτος 1·
9. «μηλιά που παράγει επιτραπέζια μήλα και αχλαδιά που παράγει επιτραπέζια αχλαδιά»: εκμεταλλεύσεις με μηλιές και εκμεταλλεύσεις με αχλαδιές, εκτός από εκείνες που η παραγωγή τους προορίζεται αποκλειστικά για βιομηχανική μεταποίηση·
10. «αμπελώνες για άλλους σκοπούς»: όλη η αμπελουργική έκταση που πρέπει να περιλαμβάνεται στο αμπελουργικό μητρώο όπως καθορίζεται στον τίτλο Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 436/2009⁸ της Επιτροπής·
11. «σταφύλια για διπλό σκοπό»: τα σταφύλια που παράγονται από τις «ποικιλίες αμπέλου που απαριθμούνται στην ταξινόμηση των ποικιλιών αμπέλου την οποία καταρτίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 120α παράγραφοι 2 έως 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007⁹, για την ίδια διοικητική μονάδα, ως οινοποιήσιμες ποικιλίες και, ενδεχομένως, ποικιλίες επιτραπέζιων σταφυλιών· ποικιλίες για την παραγωγή σταφίδων ή ποικιλίες για την παραγωγή αποσταγμάτων οίνου»¹⁰.

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς (ΕΕ L 141 της 30.4.2004, σ. 18).

⁸ ΕΕ L 128 της 27.5.2009, σ. 15.

⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

¹⁰ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 436/2009 της Επιτροπής, της 26ης Μαΐου 2009, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου, όσον αφορά το αμπελουργικό μητρώο, τις υποχρεωτικές δηλώσεις και τη συγκέντρωση στοιχείων για την παρακολούθηση της

12. «μεικτές καλλιέργειες»: συνδυασμός καλλιεργειών που καταλαμβάνουν ένα αγροτεμάχιο ταυτόχρονα.

Άρθρο 3

Κάλυψη

1. Οι παρεχόμενες στατιστικές για τις καλλιέργειες που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 11 του παραρτήματος I πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικές τουλάχιστον του 95% της συνολικής φυτευμένης έκτασης στις εκμεταλλεύσεις που παράγουν εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο για την αγορά κάθε μόνιμης καλλιέργειας που αναφέρεται σε κάθε κράτος μέλος.

Μπορούν να εξαιρούνται εκμεταλλεύσεις που είναι μικρότερες από 0,1 εκτάρια και παράγουν εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο για την αγορά κάθε μόνιμης καλλιέργειας που αναφέρεται σε κάθε κράτος μέλος, αν η αθροιστική έκτασή τους αντιπροσωπεύει ποσοστό μικρότερο του 5% της συνολικής φυτευμένης έκτασης της επιμέρους καλλιέργειας.

2. Η έκταση των μεικτών καλλιεργειών πρέπει να κατανέμεται μεταξύ των διαφόρων καλλιεργειών κατ' αναλογία προς την έκταση του εδάφους που καταλαμβάνουν.
3. Με την επιφύλαξη οιασδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξης που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού, οι στατιστικές για τις καλλιέργειες που αναφέρονται στο σημείο 12 του παραρτήματος I παρέχονται με τη χρήση των στοιχείων που είναι διαθέσιμα στο αμπελουργικό μητρώο το οποίο εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 185α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για όλες τις εκμεταλλεύσεις που περιλαμβάνονται στο εν λόγω μητρώο, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 436/2009 της Επιτροπής¹¹.

Άρθρο 4

Παραγωγή στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη παράγουν κατά τη διάρκεια του 2012, και κατόπιν ανά πενταετία, τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα II σχετικά με την έκταση που είναι φυτευμένη με τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 11 του παραρτήματος I.
2. Τα κράτη μέλη παράγουν κατά τη διάρκεια του 2015, και κατόπιν ανά πενταετία, τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα III σχετικά με την έκταση που είναι φυτευμένη με τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στο σημείο 12 του παραρτήματος I.

αγοράς, τα συνοδευτικά έγγραφα μεταφοράς των προϊόντων και τα βιβλία που πρέπει να τηρούνται στον αμπελοοινικό τομέα (ΕΕ L 128 της 27.5.2009, σ. 15).

¹¹ ΕΕ L 128 της 27.5.2009, σ. 15.

3. Κάθε κράτος μέλος παράγει τις διαρθρωτικές στατιστικές που απαριθμούνται στα παραρτήματα II και III σχετικά με την έκταση που είναι φυτευμένη με τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στο παράρτημα I, με ελάχιστο όριο 500 ha για κάθε επιμέρους μόνιμη καλλιέργεια, εντός του εδάφους του συγκεκριμένου κράτους μέλους.
4. Η Επιτροπή εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση, σύμφωνα με το άρθρο 10, για σκοπούς τροποποίησης του καταλόγου του παραρτήματος I και των στατιστικών που παρατίθενται στα παραρτήματα II και III.

Άρθρο 5

Έτος αναφοράς

1. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το 2012 για τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα II όσον αφορά τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 11ΣΤ του παραρτήματος I.
2. Το πρώτο έτος αναφοράς είναι το 2015 για τα στοιχεία που αναφέρονται στο παράρτημα III όσον αφορά τις μόνιμες καλλιέργειες που αναφέρονται στο σημείο 12 του παραρτήματος I.
3. Οι παρεχόμενες στατιστικές αναφέρονται στη φυτευμένη έκταση μετά την κανονική περίοδο φύτευσης.

Άρθρο 6

Απαιτήσεις ακρίβειας

1. Τα κράτη μέλη που διεξάγουν δειγματοληπτικές έρευνες προκειμένου να συλλέξουν στατιστικά στοιχεία λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε τα στοιχεία να πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις ακρίβειας: ο συντελεστής διακύμανσης των στοιχείων δεν πρέπει να υπερβαίνει, σε εθνικό επίπεδο, το 3% για την καλλιεργούμενη έκταση για καθεμία από τις καλλιέργειες που αναφέρονται στα σημεία 1 έως 11 και 1% για τις καλλιέργειες που αναφέρονται στο σημείο 12 του παραρτήματος I.
2. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να χρησιμοποιήσουν άλλες πηγές στατιστικών πληροφοριών εκτός από έρευνες μεριμνούν ώστε η ποιότητα των πληροφοριών που λαμβάνονται από αυτές τις πηγές να είναι τουλάχιστον ισάξια με την ποιότητα των πληροφοριών που προέρχονται από στατιστικές έρευνες.
3. Τα κράτη μέλη που αποφασίζουν να χρησιμοποιήσουν μια διοικητική πηγή ενημερώνουν την Επιτροπή εκ των προτέρων και παρέχουν λεπτομέρειες για τη χρησιμοποιούμενη μέθοδο και την ποιότητα των στοιχείων που προέρχονται από την εν λόγω διοικητική πηγή.

Άρθρο 7

Περιφερειακές στατιστικές

1. Η περιφερειακή κατανομή που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι εκείνη που καθορίζεται στα παραρτήματα II και III.
2. Τα επίπεδα NUTS που αναφέρονται στα παραρτήματα καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003.

Άρθρο 8

Διαβίβαση στην Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα στοιχεία που καθορίζονται στα παραρτήματα II και III έως την 31η Ιουλίου του έτους μετά την περίοδο αναφοράς το αργότερο.
2. Η Επιτροπή εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση, σύμφωνα με το άρθρο 10, με σκοπό την προσαρμογή των πινάκων διαβίβασης που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III.

Άρθρο 9

Υποβολή μεθοδολογικών εκθέσεων και εκθέσεων ποιότητας

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, στα στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζονται εφαρμόζονται τα κριτήρια ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 223/2009¹².
2. Μέχρι την 31η Ιουλίου 2013 και κατόπιν κάθε πέντε έτη τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) εκθέσεις για την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων και για τις χρησιμοποιούμενες μεθόδους.
3. Οι εκθέσεις, χρησιμοποιώντας τα κριτήρια ποιότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 1, περιγράφουν:
 - α) την οργάνωση των ερευνών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό και τη χρησιμοποιούμενη μεθοδολογία·
 - β) τον επιτευχθέντα βαθμό ακρίβειας και την επιτευχθείσα κάλυψη των δειγματοληπτικών ερευνών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό· και
 - γ) την ποιότητα των πηγών που χρησιμοποιούνται, εκτός των ερευνών.

¹² ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 164.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για κάθε μεθοδολογική ή άλλη αλλαγή που θα μπορούσε να επηρεάσει σημαντικά τις στατιστικές, το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από την έναρξη ισχύος της εν λόγω αλλαγής.
5. Λαμβάνεται υπόψη η αρχή ότι οι πρόσθετες δαπάνες και επιβαρύνσεις παραμένουν εντός εύλογων ορίων.

Άρθρο 10

Εκτέλεση εξουσιοδότησης

1. Οι εξουσίες για την έκδοση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 και στο άρθρο 8 παράγραφος 2 ανατίθενται στην Επιτροπή για αόριστη χρονική περίοδο.
2. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
3. Οι εξουσίες για την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ανατίθενται στην Επιτροπή υπόκεινται στις προϋποθέσεις που καθορίζονται στα άρθρα 11 και 12.

Άρθρο 11

Ανάκληση εξουσιοδότησης

1. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 και στο άρθρο 8 παράγραφος 2 μπορεί να ανακληθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο.
2. Αν ένα θεσμικό όργανο κινήσει εσωτερική διαδικασία για να αποφασίσει αν πρόκειται να ανακαλέσει την εξουσιοδότηση, ενημερώνει τον άλλο νομοθέτη και την Επιτροπή το αργότερο ένα μήνα πριν από τη λήψη της τελικής απόφασης, αναφέροντας τις εξουσιοδοτήσεις που ενδέχεται να αποτελέσουν αντικείμενο ανάκλησης καθώς και τους λόγους της εν λόγω ανάκλησης.
3. Η απόφαση ανάκλησης θέτει τέρμα στην εξουσιοδότηση που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται αμέσως σε ισχύ ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που καθορίζεται σε αυτή. Δεν επηρεάζει την ισχύ των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν. Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 12

Αντιρρήσεις σε κατ' εξουσιοδότηση πράξεις

1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο μπορεί να εκφράσει αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη εντός περιόδου δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης. Κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού

- Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά έναν μήνα.
2. Αν, κατά τη λήξη αυτής της προθεσμίας, ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο διατύπωσε αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη ή αν, πριν από την ημερομηνία αυτή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πληροφόρησαν και τα δύο την Επιτροπή ότι αποφάσισαν να μην διατυπώσουν αντιρρήσεις, η κατ' εξουσιοδότηση πράξη αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία που προβλέπεται στις διατάξεις της.
 3. Αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η πράξη αυτή δεν τίθεται σε ισχύ. Το θεσμικό όργανο που διατυπώνει αντιρρήσεις σχετικά με την κατ' εξουσιοδότηση πράξη εκθέτει τους σχετικούς λόγους.

Άρθρο 13

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 και η οδηγία 2001/109/ΕΚ καταργούνται με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Οι παραπομπές στον καταργηθέντα κανονισμό και στην καταργηθείσα οδηγία νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

... ..] ...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

Παράρτημα Ι

Μόνιμες καλλιέργειες

1. Μηλιές που παράγουν επιτραπέζια μήλα
2. Μηλιές που παράγουν μήλα για βιομηχανική μεταποίηση (προαιρετικό)
3. Αχλαδιές που παράγουν επιτραπέζια αχλάδια
4. Αχλαδιές που παράγουν αχλάδια για βιομηχανική μεταποίηση (προαιρετικό)
5. Βερικοκιές
6. Ροδακινιές
7. Πορτοκαλιές
8. Δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή
9. Λεμονιές
10. Ελαιόδενδρα
11. Άμπελοι που προορίζονται για την παραγωγή επιτραπέζιων σταφυλιών
12. Άμπελοι που προορίζονται για σκοπούς διαφορετικούς από την παραγωγή επιτραπέζιων σταφυλιών

Παράρτημα II

Στατιστικά στοιχεία για τους οπωρώνες και τους ελαιώνες

1. Κατανομή ειδών και περιφερειακή κατανομή

Είδη	Περιφερειακό επίπεδο που χρησιμοποιείται για τα περιφερειακά στοιχεία
Μηλιές που παράγουν επιτραπέζια μήλα	NUTS1
Μηλιές που παράγουν μήλα για βιομηχανική μεταποίηση	
Αχλαδιές που παράγουν επιτραπέζια αχλάδια	
Αχλαδιές που παράγουν αχλάδια για βιομηχανική μεταποίηση (προαιρετικό)	
Βερικοκιές	
Ροδακινιές	
Πορτοκαλιές	
Δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή	
Λεμονιές	
Ελαιόδενδρα	
Επιτραπέζια σταφύλια	

2. Κατανομή ειδών κατά «ομάδες»

Είδη	Κατανομή
Μηλιές	Ομάδα Boskoop rouge
	Ομάδα Braeburn
	Ομάδα Cox Orange
	Ομάδα Cripps Pink
	Ομάδα Elstar
	Ομάδα Fuji
	Ομάδα Gala

Είδη	Κατανομή
	Ομάδα Golden delicious
	Ομάδα Granny smith
	Ομάδα Idared
	Ομάδα Jonagold
	Ομάδα Jonagored
	Ομάδα Morgenduft
	Ομάδα Red delicious
	Ομάδα Reinette Blanche du Canada
	Ομάδα Champion
	Ομάδα Lobo
	Άλλες
Αγλαδιές	Ομάδα Conference
	Ομάδα William
	Ομάδα Abate
	Ομάδα Rocha
	Ομάδα Coscia-ercolini
	Ομάδα Guyot
	Ομάδα Blanquilla
	Ομάδα Decana
	Ομάδα Kaiser
	Ομάδα Doyenné du Comice
	Άλλες

Είδη		Κατανομή		
Ροδακινιές	Ροδάκινα εκτός από τα νεκταρίνια και τα ροδάκινα που προορίζονται για μεταποίηση	Κιτρινόσαρκα	Πολύ πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή έως τις 15 Ιουνίου	
			Πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουνίου και 15 Ιουλίου	
			Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουλίου και 15 Αυγούστου	
			Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μετά τις 15 Αυγούστου	
		Λευκόσαρκα	Πολύ πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή έως τις 15 Ιουνίου	
			Πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουνίου και 15 Ιουλίου	
			Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουλίου και 15 Αυγούστου	
			Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μετά τις 15 Αυγούστου	
	Ροδάκινα Doughnut			
	Νεκταρίνια	Κιτρινόσαρκα	Πολύ πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή έως τις 15 Ιουνίου	
			Πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουνίου και 15 Ιουλίου	
			Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουλίου και 15 Αυγούστου	
			Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μετά τις 15 Αυγούστου	
		Λευκόσαρκα	Πολύ πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή έως τις 15 Ιουνίου	
Πρώιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουνίου και 15 Ιουλίου				
Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 16 Ιουλίου και 15 Αυγούστου				
Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μετά τις 15 Αυγούστου				

Είδη	Κατανομή	
	Ροδάκινα που προορίζονται για μεταποίηση (συμπεριλ. της ομάδας Pavie)	
Βερικοκιές	Πολύ πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή έως τις 31 Μαΐου	
	Πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 1 και 30 Ιουνίου	
	Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ 1 και 31 Ιουλίου	
	Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μετά την 1η Αυγούστου	
Πορτοκαλιές	Navel	Πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Οκτωβρίου και Ιανουαρίου
		Κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Δεκεμβρίου και Μαρτίου
		Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Ιανουαρίου και Μαΐου
	Blancas	Πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Δεκεμβρίου και Μαρτίου
		Όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Μαρτίου και Μαΐου
	Sanguine	
Άλλες		
Δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή	Satsumas	Satsumas πολύ πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Σεπτεμβρίου και Νοεμβρίου
		Άλλα satsumas: συγκομιδή μεταξύ Οκτωβρίου και Δεκεμβρίου
	Κλημεντίνες	Κλημεντίνες πρόωμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Σεπτεμβρίου και Δεκεμβρίου
		Κλημεντίνες κανονικής ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Νοεμβρίου και Ιανουαρίου
		Κλημεντίνες όψιμης ωρίμασης: συγκομιδή μεταξύ Ιανουαρίου και Μαρτίου
Άλλα δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή συμπεριλ. των υβριδίων		

Είδη	Κατανομή	
Λεμονιές	Χειμερινές ποικιλίες: συγκομιδή μεταξύ Οκτωβρίου και Απριλίου	
	Θερινές ποικιλίες: συγκομιδή μεταξύ Φεβρουαρίου και Σεπτεμβρίου	
Ελαιόδενδρα	Για επιτραπέζιες ελιές	
	Για ελιές για την παραγωγή ελαιολάδου	
	Για ελιές για διπλή χρήση	
Άμπελοι που παράγουν επιτραπέζια σταφύλια	Λευκά	Χωρίς κουκούτσια
		Κανονικά
	Κόκκινα	Χωρίς κουκούτσια
		Κανονικά

3. Τάξεις πυκνότητας

	Τάξεις πυκνότητας	Μηλιές και αχλαδιές	Ροδακινιές, νεκταρινιές και βερικοκιές	Πορτοκαλιές, δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή και λεμονιές	Ελαιόδενδρα	Άμπελοι που παράγουν επιτραπέζια σταφύλια
Πυκνότητα (σε αριθμό δένδρων/εκτάριο)	1	<400	<600	<250	<140	<1000
	2	400-1599	600-1199	250-499	140-399	1000-1499
	3	1600-3199	≥1200	500-749	≥400	≥1500
	4	≥3200		750-999		
	5			≥1000		

4. Τάξεις ηλικίας

	Τάξεις ηλικίας	Μηλιές και αχλαδιές	Ροδακινιές, νεκταρινιές και βερικοκιές	Πορτοκαλιές, δένδρα που παράγουν μικρά εσπεριδοειδή και λεμονιές	Ελαιόδενδρα	Άμπελοι που παράγουν επιτραπέζια σταφύλια
Ηλικία (έτη από τη φύτευση)	1	0-4	0-4	0-4	0-4	0-3
	2	5-9	5-14	5-9	5-11	3-9
	3	10-14	15 και άνω	10-14	12-49	9-19
	4	15-24		15-24	50 και άνω	20 και άνω
	5	25 και άνω		25 και άνω		

5. Συνοπτική παρουσίαση

Τα παρεχόμενα στοιχεία (σε εκτάρια) πρέπει να είναι τα ακόλουθα:

Κράτος μέλος:					
Περιφέρεια:					
Είδος:					
Ομάδα:					
	Τάξη ηλικίας 1	Τάξη ηλικίας 2	Τάξη ηλικίας 3	Τάξη ηλικίας 4	Τάξη ηλικίας 5
Τάξη πυκνότητας 1					
Τάξη πυκνότητας 2					
Τάξη πυκνότητας 3					
Τάξη πυκνότητας 4					
Τάξη πυκνότητας 5					

6. Κατώτατα όρια

Η κατανομή των στοιχείων (σε ha) πρέπει να παρέχεται μόνον όταν η έκταση στο πεδίο είναι τουλάχιστον 500 ha.

Παράρτημα III

Στατιστικά στοιχεία για τους αμπελώνες

Επεξήγηση συντομογραφιών:

- Αριθ. ή αριθ. = αριθμός
- Εκμ. ή εκμ. = εκμετάλλευση/-ης
- Τεμχ. ή τεμχ = τεμάχιο/-ίου
- Ha ή ha = εκτάριο
- Hl ή hl = εκατόλιτρο
- Κόκκ. ή κόκκ. = κόκκινο/ροζέ
- Λευκ. ή λευκ. = λευκό
- π.δ.κ.α. = που δεν κατατάσσεται αλλού
- ΠΟΠ = προστατευόμενη ονομασία προέλευσης
- ΠΓΕ = προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη

Πίνακας 1: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις ανά είδος παραγωγής

Πίνακας 1.1: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις ανά είδος παραγωγής κατά NUTS 3 (α)

Μεταβλητές/Χαρακτηριστικά		Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg) ¹³	
					Κόκκ.	Λευκ.
Αμπελουργική έκταση, συνολική (που έχει/δεν έχει ακόμη παραγωγή)	Σύνολο					
Αμπελουργική έκταση που έχει παραγωγή και είναι φυτευμένη με	οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ ή ΠΓΕ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, «άμπελοι που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»				(β)	(β)
	άμπελοι για σταφίδες				(β)	(β)
	Σύνολο				(β)	(β)

(α) Ενδιαφερόμενα κράτη μέλη: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI και SK.

(β) Προαιρετικό

¹³ «Ολυμπιακή» μέση τιμή (3ετής παραγωγή τα τελευταία 5 έτη συγκομιδής, μη συμπεριλαμβανομένων, συνεπώς, των δύο ακραίων τιμών).

Πίνακας 1.2: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις ανά είδος παραγωγής κατά NUTS 2 (α)

Μεταβλητές/Χαρακτηριστικά		Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg) ¹³	
					Κόκκ.	Λευκ.
Αμπελουργική έκταση, συνολική (που έχει/δεν έχει ακόμη παραγωγή)	Σύνολο					
Αμπελουργική έκταση που έχει παραγωγή και είναι φυτευμένη με	οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ ή ΠΓΕ				(β)	(β)
	- από τις οποίες, «άμπελοι που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»				(β)	(β)
	άμπελοι για σταφίδες				(β)	(β)
	Σύνολο				(β)	(β)
Αμπελουργικές εκτάσεις που δεν έχουν ακόμη παραγωγή, φυτευμένες με ...	αμπέλους οινοποιίας (συμπεριλαμβανομένων των «αμπέλων που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»)				-	-
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ				-	-
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ				-	-

Μεταβλητές/Χαρακτηριστικά	Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή ¹³ (hl ή 100kg)	
				Κόκκ.	Λευκ.
- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ ή ΠΓΕ				-	-
- από τις οποίες, «άμπελοι που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»				-	-
άμπελοι για σταφίδες				-	-
Σύνολο				-	-
Αμπελουργικές εκτάσεις (που έχουν/δεν έχουν ακόμη παραγωγή) οι οποίες προορίζονται να παράγουν ...	υλικό φυτικού πολλαπλασιασμού της αμπέλου			-	-
	άλλες αμπέλους που δεν κατατάσσονται αλλού (π.δ.κ.α.)			-	-

(α) Ενδιαφερόμενα κράτη μέλη: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI και SK.

(β) Προαιρετικό

Πίνακας 1.3: Στοιχεία ανά είδος παραγωγής κατά περιφέρεια παραγωγής [ΠΟΠ (α), ΠΓΕ (α), άλλες εκτάσεις (β)]

Μεταβλητές/Χαρακτηριστικά		Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg) ¹³	
					Κόκκ.	Λευκ.
Αμπελουργική έκταση, συνολική (που έχει/δεν έχει ακόμη παραγωγή)	Σύνολο					
Αμπελουργική έκταση που έχει παραγωγή και είναι φυτευμένη με	οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου				(γ)	(γ)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ				(γ)	(γ)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ				(γ)	(γ)
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ ή ΠΓΕ				(γ)	(γ)
	- από τις οποίες, «άμπελοι που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»				(γ)	(γ)
	άμπελοι για σταφίδες				(γ)	(γ)
	Σύνολο				(γ)	(γ)
Αμπελουργικές εκτάσεις που δεν έχουν ακόμη παραγωγή, φυτευμένες με ...	αμπέλους οινοποιίας (συμπεριλαμβανομένων των «αμπέλων που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»)				-	-
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ				-	-
	- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ				-	-

Μεταβλητές/Χαρακτηριστικά	Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg) ¹³		
				Κόκκ.	Λευκ.	
- από τις οποίες, κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ ή ΠΓΕ				-	-	
- από τις οποίες, «άμπελοι που παράγουν σταφύλια για διπλό σκοπό»				-	-	
άμπελοι για σταφίδες				-	-	
Σύνολο				-	-	
Αμπελουργικές εκτάσεις (που έχουν/δεν έχουν ακόμη παραγωγή) οι οποίες προορίζονται να παράγουν ...	υλικό φυτικού πολλαπλασιασμού της αμπέλου				-	-
	άλλες αμπέλους που δεν κατατάσσονται αλλού (π.δ.κ.α.)				-	-

(α) Τα στοιχεία κατά περιφέρεια παραγωγής πρέπει να παράγονται για κάθε «ονομασία προέλευσης ή γεωγραφική ένδειξη», όπως αναφέρεται στο μέρος II τίτλος II κεφάλαιο I τμήμα I α υποτήμα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

(β) Ενδιαφερόμενα κράτη μέλη: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HU, AT, PT, RO, SI και SK.

(γ) Προαιρετικό

Πίνακας 2: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους ανά κράτη μέλη

Πίνακας 2.1: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, συνολικός αμπελώνας

Τάξεις μεγέθους (ha)	Αριθ. εκμ.	Αριθ. τεμχ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg)
< 0,10 *				
0,10 - < 0,50				
0,50 - < 1				
1 - < 3				
3 - < 5				
5 - < 10				
> 10				

* Μόνο για την/τις ενδιαφερόμενη/-ες χώρα/-ες.

Πίνακας 2.2: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι οινοποιίας - Σύνολο

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.2.1: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι οινοποιίας κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.2.2: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι οινοποιίας κατάλληλες για την παραγωγή κρασιών με ΠΓΕ

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.2.3: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι οινοποιίας «διπλού σκοπού»

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.2.4: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι οινοποιίας που προορίζονται για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ και/ή ΠΓΕ

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.3: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι για σταφίδες

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 2.4: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά τάξεις μεγέθους της συνολικής αμπελουργικής έκτασης, άμπελοι π.δ.κ.α.

Στοιχεία με κατανομή ίδια με εκείνη του πίνακα 2.1.

Πίνακας 3: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά βαθμό εξειδίκευσης και τάξεις μεγέθους

Τάξεις μεγέθους (στη στήλη): βλ. γραμμές του πίνακα 2 (< 0,1 ha / 0,10 - < 0,50 ha / κ.λπ.).

Πίνακας 3.1: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά βαθμό εξειδίκευσης και τάξεις μεγέθους κατά NUTS1/NUTS 2 (θα καθοριστούν από τα κράτη μέλη)

Βαθμός εξειδίκευσης	< 0,10 ha ⁴			...		
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg)
Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις						
Εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται αποκλειστικά για την παραγωγή κρασιών						
• από τις οποίες, εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται αποκλειστικά για την παραγωγή κρασιών με ΠΟΠ και/ή ΠΓΕ						
- από τις οποίες, μόνο με ΠΟΠ						
- από τις οποίες, μόνο με ΠΓΕ						
- από τις οποίες, με ΠΟΠ και ΠΓΕ						
• από τις οποίες, εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται αποκλειστικά για την παραγωγή κρασιών χωρίς ΠΟΠ και/ή ΠΓΕ						

• από τις οποίες, εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται για την παραγωγή διαφόρων ειδών κρασιών						
Εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται αποκλειστικά για την παραγωγή σταφίδων						
Εκμεταλλεύσεις με άλλες αμπελουργικές εκτάσεις						
Εκμεταλλεύσεις με αμπελουργικές εκτάσεις που προορίζονται για διάφορα είδη παραγωγής						

Πίνακας 3.2: Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις κατά βαθμό εξειδίκευσης και τάξεις μεγέθους ανά περιφέρειες παραγωγής (ΠΟΠ, ΠΓΕ, άλλες εκτάσεις που θα καθοριστούν από τα κράτη μέλη)

Βαθμός εξειδίκευσης	< 0,10 ha ⁴			...		
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Παραγωγή (hl ή 100kg)
Όπως για τον πίνακα 3.1						

Πίνακας 4: Κύριες ποικιλίες αμπέλου

Οι ποικιλίες που καθορίζονται στους πίνακες είναι εκείνες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των κύριων ποικιλιών και των αντίστοιχων εκτάσεων που ανακοινώθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 555/2008¹⁴ (παράρτημα XIII, πίνακας 16).

Τάξεις ηλικίας που πρέπει να χρησιμοποιούνται:

< 3 ετών

3- 9 έτη

10- 29 έτη

> 30 έτη

Πίνακας 4.1: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου κατά τάξεις ηλικίας κατά NUTS 2

¹⁴ ΕΕ L 170 της 30.6.2008, σ. 1.

Πίνακας 4.1.01: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου κατά τάξεις ηλικίας για τη «NUTS X*»

Ποικιλία αμπέλου	< 3 ετών		...	
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)
Αμπελουργικές εκμεταλλεύσεις				
1. από τις οποίες, κόκκινες ποικιλίες, σύνολο				
1.1. από τις οποίες, ποικιλία 1				
1.2. από τις οποίες, ποικιλία 2				
1.3. από τις οποίες, ποικιλία ...				
...				
1.N. από τις οποίες, άλλες κόκκινες μεικτές ποικιλίες				
2. από τις οποίες, λευκές ποικιλίες, σύνολο				
2.1. από τις οποίες, ποικιλία 1				
2.2. από τις οποίες, ποικιλία 2				
2.3. από τις οποίες, ποικιλία ...				
...				
1.N. από τις οποίες, άλλες λευκές μεικτές ποικιλίες				
3. από τις οποίες, ποικιλίες διαφορετικών χρωμάτων, σύνολο				
3.1. από τις οποίες, ποικιλία 1				
3.2. από τις οποίες, ποικιλία 2				
3.3. από τις οποίες, ποικιλία ...				
...				
3.N. από τις οποίες, άλλες μεικτές ποικιλίες άλλων μεικτών χρωμάτων				
4. από τις οποίες, ποικιλίες χωρίς καθορισμένο χρώμα				

* Χ αντιστοιχεί σε εκείνη από τις υπάρχουσες στη χώρα NUTS 2 με αμπελουργική έκταση άνω του κατώτατου ορίου (πίνακας 4.1.01, 4.1.02 κ.λ.π.)

Πίνακας 4.2: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου κατά περιφέρεια παραγωγής (ΠΟΠ)

Πίνακας 4.2.01: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου για την «ΠΟΠ X*»

Ποικιλία αμπέλου	< 3 ετών		...	
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)
Όπως για τον πίνακα 4.1				

* Χ αντιστοιχεί σε εκείνη από τις υπάρχουσες στη χώρα ΠΟΠ με αμπελουργική έκταση άνω του κατώτατου ορίου (πίνακας 4.2.01, 4.2.02 κ.λ.π.)

Πίνακας 4.3: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου κατά περιφέρεια παραγωγής (ΠΓΕ)

Πίνακας 4.3.01: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου για την «ΠΓΕ X*»

Ποικιλία αμπέλου	< 3 ετών		...	
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)
Όπως για τον πίνακα 4.1				

* X αντιστοιχεί σε εκείνη από τις υπάρχουσες στη χώρα ΠΓΕ με αμπελουργική έκταση άνω του κατώτατου ορίου (πίνακας 4.3.01, 4.3.02 κ.λ.π.)

Πίνακας 4.4: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου κατά περιφέρεια παραγωγής (άλλες εκτάσεις)

Πίνακας 4.4.01: Κύριες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου για «άλλη έκταση X*»

Ποικιλία αμπέλου	< 3 ετών		...	
	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)	Αριθ. εκμ.	Έκταση (ha)
Όπως για τον πίνακα 4.1				

* X αντιστοιχεί σε εκείνη από τις υπάρχουσες στη χώρα άλλες εκτάσεις με αμπελουργική έκταση άνω του κατώτατου ορίου (πίνακας 4.4.01, 4.4.02 κ.λ.π.)

Κατώτατα όρια

Η κατανομή των στοιχείων πρέπει να παρέχεται μόνον όταν η συνολική έκταση στο πεδίο, ή η αντίστοιχη στον αμπελώνα έκταση η οποία σχετίζεται με τα στοιχεία στο πεδίο, είναι τουλάχιστον 500 ha.